

講題：The three crosses

經文：路加福音 Luke 23:33,39-43 (和合本)

33到了一個地方，名叫髑髏地，就在那裏把耶穌釘在十字架架上，又釘了兩個犯人：一個在左邊，一個在右邊。

39那同釘的兩個犯人，有一個譏誚他，說：「你不是基督嗎？可以救自己和我們吧！」40那一個就應聲責備他，說：「你既是一樣受刑的，還不怕神嗎？41我們是應該的，因我們所受的與我們所做的相稱，但這個人沒有做過一件不好的事。」42就說：「耶穌啊，你得國降臨的時候，求你記念我！」43耶穌對他說：「我實在告訴你：今日你要同我在樂園裏了。」

### 主為我捨棄一切 You laid aside Your majesty

祢將祢威嚴撇一旁，為我捨棄祢一切；  
造天地的主，在人手下遭苦難，擔當我罪咎羞恥；  
祢受死，復活得勝，在天地作王，永掌握至高威權。  
主，我要衷心敬拜尊崇祢，祢使我折服，  
我今屬祢，恩主啊，我愛祢，直到永遠。  
主，只有祢為我受釘代死，捨生命，  
祢釋放我，因此我向祢頌讚，來敬拜歌頌。



The RockGate ~ 樂道教會

St. Stephen's Church, Leeds LS17 5DR.  
Worship Time: Every Sunday @ 11:30am  
www.therockgate.org - info@therockgate.org

### 2026/04/05 廣東話崇拜 Cantonese Worship Service

主席：周凱韻傳道 講員：Rev. Stephen Scholes 翻譯：許寶山牧師

1. 宣召 Call to Worship：羅馬書 Romans 4:25  
耶穌被交出去受死，是為了我們的過犯；祂復活，是為了我們稱義。
2. 頌讚 Praises：榮耀主竟屈尊  
耶穌為愛受難
3. 聖餐 Holy Communion：同餅同杯
4. 唱詩 Hymns：主為我捨棄一切
5. 讀經 Scripture Reading：路加福音 Luke 23:33,39-43
6. 證道 Sermon：The three crosses
7. 奉獻 Offering
8. 公禱 Prayer  
我們在天上的父：願人都尊祢的名為聖。  
願祢的國降臨；願祢的旨意行在地上，如同行在天上。  
我們日用的飲食，今日賜給我們。  
免我們的債，如同我們免了人的債。  
不叫我們遇見試探；救我們脫離兇惡。  
因為國度、權柄、榮耀，全是祢的，直到永遠。阿們！  
Our Father in Heaven, hallowed be Your Name,  
Your Kingdom come, Your Will be done, on earth as in Heaven.  
Give us today our daily bread.  
Forgive us our sins as we forgive those who sin against us.  
Lead us not into temptation but deliver us from evil.  
For the Kingdom, the Power, and the Glory are Yours now and forever.  
Amen.
9. 報告 Announcement
10. 讚美：三一頌 Doxology  
讚美真神萬福之根，地上生靈當讚主恩，  
天上萬軍頌讚主名，讚美聖父、聖子、聖靈。阿們。  
Praise God, from Whom all blessings flow;  
Praise Him, all creatures here below;  
Praise Him above, ye Heavenly Host;  
Praise Father, Son, and Holy Ghost. Amen.
11. 差遣及祝福 Sending and Benediction

## 榮耀主竟屈尊 **Meekness and Majesty**

**1** 柔和謙卑的人，竟是威嚴真神，上帝親成為人，耶穌是上帝；

永恆不滅的主，降臨人間居住，為人謙卑洗腳，竟屈尊下跪。

**2** 祂是天父光華，完善清潔無瑕，竟學謙卑順服，被釘在十架；

受難親賜生命；受死犧牲得勝，使殘害祂的人，求天父赦免。

**3** 智慧深奧難尋，眼看不見的神，永不熄滅的愛，藏卑微肉身；

無限高超的神，降世屈尊為人，使人類得尊貴，藉祂登寶座。

**副歌：**榮耀主竟屈尊，奧秘奇妙高深！屈膝敬拜祂，祂是永生神！

永生真神！（我們的神！）

## 耶穌為愛受難 **Come and see**

**1** 來看祂，來看祂，看耶穌為愛受難；看祂身穿紫袍，荊冠戴頭上；

看兵丁凌辱祂，看祂屈身背十架，看祂孤單獨步加略山路上；

**2** 來痛哭，來舉哀：你罪愆將祂刺透，遠比荊棘刺和釘傷更難受；

傲與貪，恨與羞，人世間一切罪孽，人所當得刑罰都歸祂承受！

**3** 祢從天降人間，領人歸天父慈懷，祢洞悉一切，我今肅敬跪拜！祢

喪生，賜永生，祢的哀傷賜喜樂，祢復活大能提昇我進榮耀！

**副歌：**來屈膝祂足前，神震怒與恩典匯成愛的恩泉，洗人間罪孽，

你當悉心思想：罪愆歸祂身上！慈愛創傷呼喊：父親，赦免！我敬

拜，我深敬拜耶穌被殺羔羊。

## 同餅同杯 **(Flow church 流堂，曲：小滿，詞：陳韋安)**

**1** 同餅、同杯、同領，同分、同享、同證；在此刻渴望，救主基督賜

下糧餅；上天下海，身體奧妙擘開；臨在上帝，恩典吃下賜力氣。

**2** 同餅、同杯、同領，同一、同生、同死；十架高掛下，血水分開每

滴流出；匯傾我心，杯中記念救恩；承受罪債，感恩喝下永念記。

**3** 同餅、同杯、同領，同擔、同悲、同喜；在主餐裡面，破碎肢體眼

淚流乾；肉分血灑，生出遍地野花；重拾力氣，艱苦卻仍覺甚美。

**4** 難解、難分、難結，難得、難捨、難棄；在主家裡面，仇恨放下再

沒離開；舉杯擘餅，彼此結連委身；聯合上帝，一位聖靈作活證。

**5** 同分、同享、同證，同擔、同悲、同喜；藉這餐建立，扎根基督救

贖羣體；合一教會，飲於永活救恩，祈求上帝，施恩賜熱愛做證。

**6** 唯主、唯首、為聖，唯祂、唯一、為盼；重燃這盼望，赤子之心眼

淚盈眶；立此盟誓：堅守聖道至死；明日上午，天家愛筵再共慶。

## 報告及禱告

### 1. 奉獻

1.1. 3月29日現金奉獻：£170.00

1.2. 3月28日至4月3日銀行轉賬奉獻：£835.00

1.3. 4月1日852 Cafe 現金奉獻：£36.00

1.4. 總數：£1,041.00

### 2. 樂道教會銀行戶口資料

銀行Bank：Lloyd's Bank

戶口名稱 Account Name：The RockGate

戶口號碼 Account Number：84832868

Sort Code: 30-99-50

請於轉帳後，連同個人中英文姓名，將收據電郵至

info@therockgate.org，教會將給奉獻者發出「奉獻編號」。

### 3. 教會註冊號碼 Charity Number：1209445。

4. 下週講題及經文：復活的盼望：在不確定中為這城求平安  
(約翰福音20:19-21、耶利米書29:4-7)

## 活動預告

**1** 星期三10時至2時: 852 Spaces Cafe @Leeds

📍 Lord Darcy (618 Harrogate Rd, LS17 8EH)

**2** 4月5日栽培洗禮班崇拜後/potluck後，一共12堂

**3** 4月6日早上10:00-中午12:00復活節歡樂尋寶

**4** 4C：4月12、26日；Mini 4C：每週舉行

**5** 5月8,15,22,29日早上11時週五查經班：路得記

**6** B1英文試雞精班

## 奉獻資料

■ 2025年12月份奉獻：£3,567.03 支出：£8,437.87

■ 2026年01月份奉獻：£2,459.37 支出：£1,318.61

■ 2026年02月份奉獻：£2,924.61 支出：£2,665.93

■ 2026年03月份奉獻：£3,608.53 支出：£6,269.29